

## ***Fruits*: an information tool regarding the publications dealing with the tropical and subtropical fruits since 1957**

Among the *Fruits* vol. 14 (May and June 1959) articles, we were interested in a note of Philippe Ariès<sup>1</sup>, dealing with the document information: "Permanent Index of the Matters: Tropical and Subtropical Fruits"

"The *Fruits* readers know the importance that the journal redaction and the French Institute of Overseas Fruit Researches (FIOFR) grant to *Analytical Documentation: Tropical and Subtropical Fruits*. This documentation is other thing only the matters-file of FIOFR, thus placed at the disposal of all the subscribers. The essential principle which governed the organization of the reference library of the FIOFR – Editor of the *Fruits* Journal – is that documentation must go to the user, rather than the user to the documentation. This monthly bibliography results from the examination of all the documents entered to the FIOFR's library. The *Fruits* reader has the same bibliographical tools as the Parisian visitor of this library. That was true information as of the beginning, since at least 1945.... Since 1945, the *Fruits* reader could, by traversing analytical documentation, know the state of the international literature; he could not yet, until 1957, to profit from the same advantages as the Parisian visitor, with regard to the selection... Thanks to the impression of the matters-index, the bibliographical selection can from now on be assured by the reader himself, where that he is in the world, provided that he has the whole of the *Fruits* collections and our matters-index"

---

<sup>1</sup> Director of the FIOFR's information service, from 1943 to 1979, where he is distinguished by developing innovating techniques regarding documentation, in particular by preaching a pioneer use in France of the microfilm (1956) and data processing (1965).

As a recognized historian, he is the author of several books of which one of most outstanding is "*The Man in Front of Death*" published in 1977.

---

## **Lu dans *Fruits*, il y a 50 ans ...**

### ***Fruits* : un outil d'information sur les publications internationales dédiées aux fruits tropicaux et subtropicaux depuis 1957**

Dans les numéros de mai et juin 1959 du volume 14 de la Revue *Fruits*, nous nous sommes intéressés à une note de Philippe Ariès<sup>1</sup>, portant sur l'information documentaire : « Index Permanent des Matières : Fruits Tropicaux et Subtropicaux »

« Les lecteurs de *Fruits* connaissent l'importance que la rédaction de la Revue et l'Institut Français de recherches Fruitières Outre-Mer accordent à la *Documentation analytique : Fruits tropicaux et subtropicaux* . Cette documentation n'est autre chose que le fichier-matières de l'Institut Français de recherches Fruitières Outre-Mer, ainsi mis à la disposition de tous les abonnés. Le principe essentiel qui a présidé à l'organisation du centre de documentation de l'IFAC, – éditeur de la Revue *Fruits* - est que la documentation doit aller à l'utilisateur, plutôt que l'utilisateur à la documentation. Cette bibliographie mensuelle résulte du dépouillement de tous les documents entrés à la bibliothèque de l'IFAC. Le lecteur de *Fruits* dispose des mêmes outils bibliographiques que le visiteur parisien de cette bibliothèque. Cela a été vrai de l'information dès le début, dès 1945 au moins.... Depuis 1945, le lecteur de *Fruits* pouvait, en parcourant la documentation analytique, connaître l'état de la littérature internationale ; il ne pouvait pas encore, jusqu'en 1957, bénéficier des mêmes avantages que le visiteur parisien, en ce qui concerne la sélection... Grâce à l'impression de l'index-matières, la sélection bibliographique peut désormais être assurée par le lecteur lui-même, où qu'il soit dans le monde, pourvu qu'il dispose de l'ensemble des collections de *Fruits* et de nos index-matières »

---

(1) Directeur du Centre de Documentation de l'Institut Français de recherches Fruitières Outre-Mer (IFAC), de 1943 à 1979, où il se distingue en développant des techniques innovantes de documentation, notamment en prônant un usage pionnier en France du microfilm (1956) et de l'informatique (1965).

En tant qu'historien reconnu, il est l'auteur de plusieurs ouvrages dont un des plus marquants est « *L'Homme devant la mort* » publié en 1977 au Seuil.